**1 Anslutningssladd MS**

Liitintäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel

2 Intagskabel MK

Elementikaapeli / Inlet cable / Einbaukabel

3 Batteriladdare BL

Akkulaturi / Battery Charger / Batterielader

4 Bluetooth relä

Bluetooth rele / Bluetooth relay / Bluetooth Relais

5 Skarvkabel

Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel

6 Grenuttag

Haaroituspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück

7 Motorvärmare

Vastusosa / Engine heater / Motorvorwärmmer

8 Kupévägguttag

Sisätilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose

9 Kupévärmare

Sisätilanlämmitin / Cab heater / Heizlüfter

10 App för Calix timer

Calix-timer applikaatio / Application for Calix timer / App für Calix Timer

11 Strålningsskydd

Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz

12 Pump

Pumppu / Pump / Pumpe

Low Voltage Directive, 73/23/EEC, the EMC Directive, 89/336/EEC, including amendments by the CE marking Directive, 93/68/EEC

Product

| Product | Type designation |
|--------------------------|------------------|
| Engine preheater | MVP... |
| Inlet cable | MK |
| Mains supply cable | MS |

The following harmonised European standards or technical specifications have been applied:

| Standards | Test reports issued by | Regarding |
|----------------------------|------------------------|-------------------|
| SS 433 07 90 | SEMKO | electrical safety |
| EN 60 335-1 | SEMKO | electrical safety |
| EN 60309-1/ 2 (1992) | SEMKO | electrical safety |
| CENELEC HD 22 | SEMKO | electrical safety |
| CEE 7 | SEMKO | electrical safety |
| EN 50 081-1 (1992) | SEMKO | EMC-emission |
| EN 50 082 (1995) | SEMKO | EMC-immunity |

– The products comply with the LV safety standards as per above.

We have an internal production control system that ensures compliance between the manufactured products and the technical documentation.

– The products comply with the harmonised EMC standards as per above.

The products is CE marked in -96.

As manufacturer, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

Eskilstuna, January, 2011

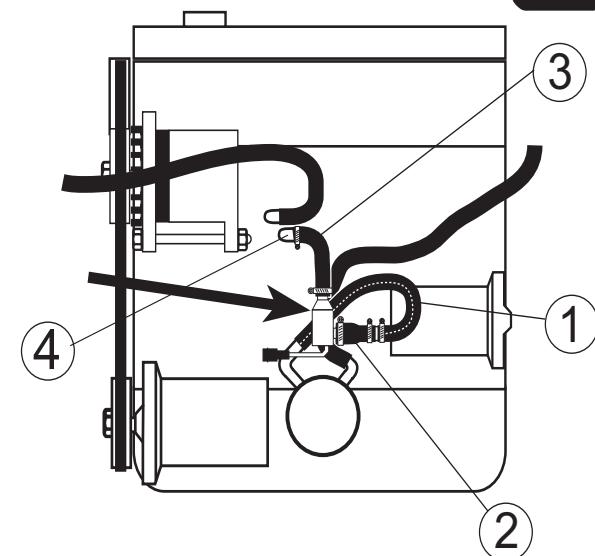
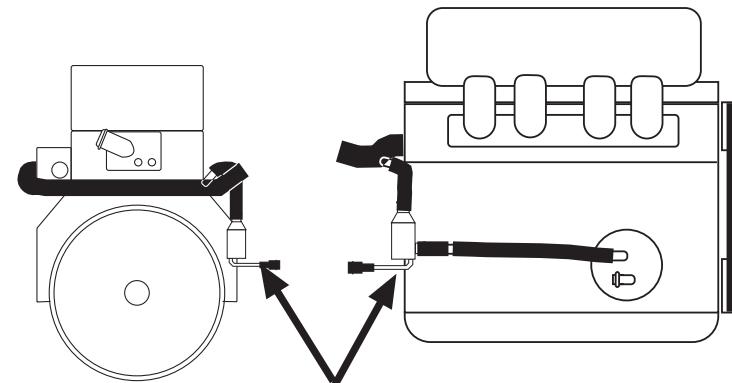
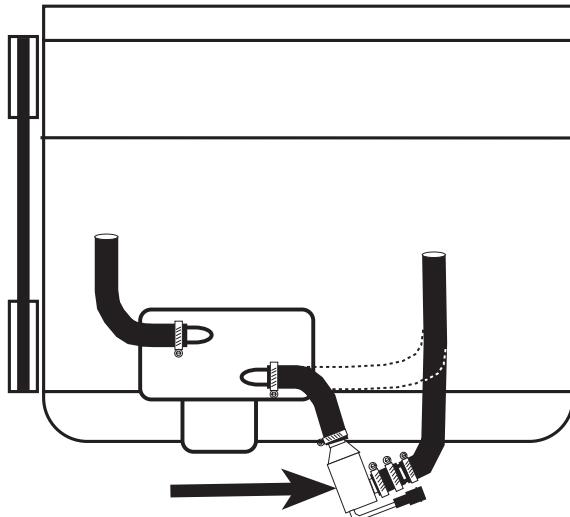
Peter Gillbrand, President

Calix AB
PO-Box 5026
SE-630 05 Eskilstuna
Sweden

Phone: +46 (0)16-10 80 00
Support: +46 (0)16-10 80 90
Fax: +46 (0)16-10 80 60

E-mail: info@calix.se
E-mail: teknik@calix.se
Internet: www.calix.se



**NISSAN**

Juke 1.6T 2010- MR16
Juke 1.6 DIG-T 218 NISMO RS 2014- MR16DDT
Qashqai 1.6 DIG-T 163 2015- MR16
X-Trail 16 DIG-T 163 2016- MR16DDT

RENAULT

Clio IV 1.6 RS 2013- M5M
Megane 1.6 Tce 205 2016- M5M
Talisman 1.6 Tce 150 2016- M5M
Talisman 1.6 Tce 200 2016- M5M

= Motortyp
★ = Moottorityyppi
= Engine model

**NISSAN**

Qashqai 2.0 2007- MR20

Tiida 1.8 2007- HR18

X-Trail 2.0 2007- MR20

RENAULT

Laguna III 2.0 2008- M4R
Scenic III 2.0 2010- M4R

SVENSKA

1. Tappa ur kylvätskan.
2. JUKE, QASHQAI, X-TRAIL/CLIO, MEGANE, TALISMAN (MR16/M5M/M5P): Värmaren monteras på slangen från oljekylaren. PRIMERA, X-TRAIL (QR20): Motorvärmaren monteras på slangen mellan oljekylaren och kylvätskepumpsrör. QASHQAI, X-TRAIL (MR20): Motorvärmaren monteras på slangen mellan motorn och oljekylaren.
3. JUKE, QASHQAI, X-TRAIL/CLIO, MEGANE, TALISMAN (MR16/M5M/M5P): Demontera slangen från oljekylaren. Montera ihop värmaren med de bifogade slängarna och skarvröret och montera enligt skissen. Vrid ner den demonterade orginalslangen och anslut den till skarvröret. PRIMERA, X-TRAIL (QR20): Demontera slangen från kylvätskepumpens rör. Den medränta (90°) slangen monteras mellan kylvätskepumpens anslutningsstos och motorvärmarens övre anslutningsstos. Orginalslangen anpassas i längd och ansluts mellan värmarens sidaanslutning och oljekylaren. QASHQAI, X-TRAIL (MR20): Demontera orginalslangen (1) från motorns anslutningsstos (4). Montera den bifogade slangen (3) mellan motorns anslutningsstos (4) och värmarens övre anslutning. Anslut slang (2) till värmarens sidaanslutning och skarva ihop den med orginalslangen (1). Se till att slangklämorna kommer helt innanför upphöjningarna på värmarens anslutningsrör.
4. Fyll på kylvätska och lufta ur kylsystemet. Se instruktionsboken. Kör motorn och kontrollera att inget läckage förekommer.

SUOMI

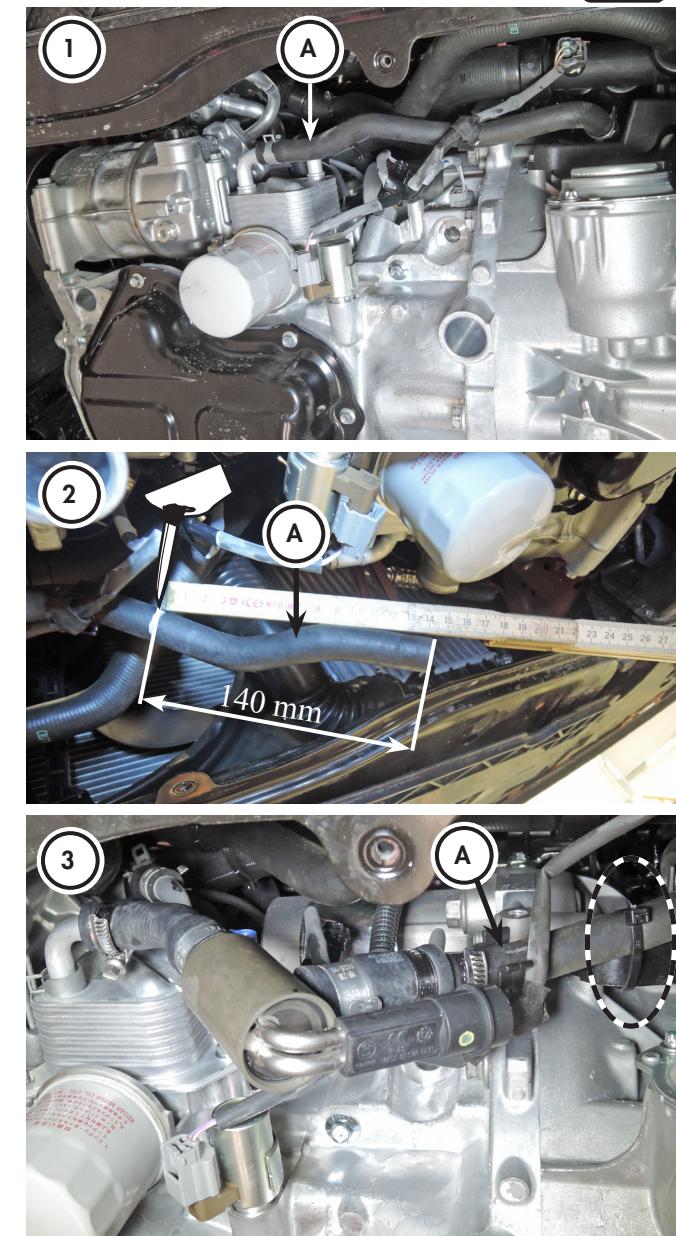
1. Poistakaa jäähdytysneste.
2. JUKE, QASHQAI, X-TRAIL/CLIO, MEGANE, TALISMAN (MR16/M5M/M5P): Lämmitin asennetaan öljynlauhduttajasta tulevaan letkuun. PRIMERA, X-TRAIL (QR20): Moottorilämmitin asennetaan öljynlauhduttajan ja vesipumppuputken väliseen letkuun. QASHQAI, X-TRAIL (MR20): Moottorilämmitin asennetaan öljynlauhduttimen ja moottorin väliseen letkuun.
3. JUKE, QASHQAI, X-TRAIL/CLIO, MEGANE, TALISMAN (MR16/M5M/M5P): Irrota letku öljynlauhduttajasta. Liitä yhteen mukanatuletavat letkut ja jatkoliitos lämmittimeen kuvannukaisesti. Väännä alas irrotettu alkuperäinen letku ja yhdistä se jatkoliitokseen. PRIMERA, X-TRAIL (QR20): Irrota letku vesipumppuputkesta. Mukaantuleva (90°) letku asennetaan vesipumppuputkeen ja lämmittimen ylemään liitokseen. QASHQAI, X-TRAIL (MR20): Irrota alkuperäinen letku (1) moottoriliitoksesta (4). Asenna mukanatullut letku (3) moottoriliitokseen (4) ja lämmittimen yläliitokseen. Liitä letku (2) lämmittimeen sivuliitokseen ja yhdistä jatkoliitoksellla alkuperäiseen letkuun.
4. Täytä jäähdytysjärjestelmä ja suorita ilmaus käyttöohjekirjan mukaisesti. Käynnistä moottori ja tarkista mahdolliset vuodot.

ENGLISH

1. Drain the coolant.
2. JUKE, QASHQAI, X-TRAIL/CLIO, MEGANE, TALISMAN (MR16/M5M/M5P): The heater is installed on the hose from the oil cooler. PRIMERA, X-TRAIL (QR20): Install the engine heater on the hose between the oil cooler and the coolant pump pipe. QASHQAI, X-TRAIL (MR20): Install the engine heater on the hose between the engine and the oil cooler.
3. JUKE, QASHQAI, X-TRAIL/CLIO, MEGANE, TALISMAN (MR16/M5M/M5P): Remove the hose from the oil cooler. Apply the supplied hoses and joint on the heater and mount it on the engine according to the sketch. Turn the loose original hose downwards and connect it to the joint. PRIMERA, X-TRAIL (QR20): Disconnect the hose from the coolant pump pipe. Install the supplied hose (90°) between the coolant pump pipe's connecting sleeve and the engine heater's upper connecting sleeve. The original hose is to be cut into the right length and installed between the heater's side connection and the oil cooler. QASHQAI, X-TRAIL (MR20): Disconnect the original hose (1) from the engines connection sleeve (4). Install the supplied hose (3) between the engines connection sleeve (4) and the heaters upper connection. Install the hose (2) to the heaters side connection and joint it to the original hose (1). Make sure that the hose clamps end up completely inside of the raised parts on the heater's connecting pipe.
4. Fill coolant and bleed all air from the cooling system. See instruction manual. Run the engine and check to make sure that there are no leaks.

DEUTSCH

1. Kühlwasser ablassen.
2. JUKE, QASHQAI, X-TRAIL/CLIO, MEGANE, TALISMAN (MR16/M5M/M5P): Den Wärmer an den Schlauch vom Ölkühler montieren. PRIMERA, X-TRAIL (QR20): Den Heizer an den Schlauch zwischen dem Ölkühler und dem Rohr der Kühlwasserpumpe montieren. QASHQAI, X-TRAIL (MR20): Den Motorwärmer auf den Schlauch zwischen dem Motor und dem Ölkühler montieren.
3. JUKE, QASHQAI, X-TRAIL/CLIO, MEGANE, TALISMAN (MR16/M5M/M5P): Den Schlauch vom Ölkühler entfernen. Montieren Sie die mitgelieferten Schläuche mit dem Verbindungsstück am Vorwärmelement und befestigen Sie diese wie abgebildet am Motor. Drehen Sie den gelösten Originalschlauch nach unten und verbinden diesen mit dem Verbindungsstück. PRIMERA, X-TRAIL (QR20): Den Schlauch aus dem Rohr der Kühlwasserpumpe demontieren. Den mitgelieferten (90°) Schlauch zwischen den Anschlusswellenbund des Rohres der Kühlwasserpumpe und den oberen Anschlusswellenbund des Heizers. Den Originalschlauch der Original Wasserschlauch muss auf die richtige Länge zugeschnitten und zwischen seitlichem Anschluss des Heizelementes und Ölkühler installiert werden. QASHQAI, X-TRAIL (MR20): Trennen Sie den original Schlauch (1) vom Anschlussstutzen des Motors (4). Installieren Sie den mitgelieferten Schlauch (3) zwischen dem Anschlussstutzen des Motors (4) sowie dem oberen Anschlussstutzen des Heizelementes. Montieren Sie den Schlauch (2) am seitlichen Anschlussstutzen des Heizelementes und verbinden diesen mit dem original Schlauch (1). Die Schlauchschenlen müssen ganz innerhalb der Erhöhung des Anschlussrohres des Heizers kommen.
4. Kühlwasser füllen und Kühlsystem lüften. Hinweise der Kfz-Betriebsanleitung beachten. Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen.

**RENAULT**

Megane GT 1.6 TCe 205 EDC 2017- ⓂM5M
Talisman 1.8 TCe 225 2019- ⓂM5P

= Motortyp
★ = Moottorityyppi
= Engine model